



Etik Kuralları



KALICI İŞLETME, ETİK İŞLETMEDİR

ENGIE, enerji sektöründe önde gelen global bir oyuncudur. Grubumuz, düşük karbonlu elektrik üretimi, şebekeler ve müşteri çözümleri olarak adlandırabileceğimiz faaliyet alanlarında sorumlu büyümeyi temel alır; ve iklim değişikliğinin azaltımı ve adaptasyonu, sürdürülebilir enerjiye erişim ile kaynakların rasyonel kullanımı olarak sayılan yeni enerji dünyasının en önemli sorunlarının çözülmesinde kendisini öncü olarak konumlandırır.

Bu sorunları çözümlenebilmek için tüketiciler, sanayiciler, kamu makamları, sivil toplum, tedarikçilerimiz, iş ortaklarımız ve müşterilerimiz başta olmak üzere tüm paydaşlarımızla sağlam ve güvenilir bir ilişkinin tesisine ihtiyaç duyulmaktadır.

Bu güven ilişkisinin inşası ve korunması, iki şarta dayanıyor: inandığımız değerlerin Grubun tüm çalışanları tarafından benimsenmesi ve bu değerlere tavizsiz uyulması, ayrıca, aldığımız kararlarda veya başlattığımız projelerdeki sorumluluğumuzun bilincinde olunması. Bu iki temel şart kimliğimizi sade ve güçlü bir inancın etrafında yapılandırır: kalıcı işletme, etik işletmedir.



Herkes tarafından paylaşılan etik tutkumuz, her bir bireyin kendi örnek davranışını gerektirir.

Politikamız çok net: bilhassa dolandırıcılık ve yolsuzluk konularında sıfır müsamaha göstermek ve hem faaliyet yürüttüğümüz ülkelerde, hem de merkezlerimizin bulunduğu ülkelerin etik kurallarına mutlak bir şekilde bağlılık. Bu politika, her bir çalışanımızın, tüm faaliyetlerimizde bağlı olunan yasalar, değerlerimiz ile etik ilkelerimize tam anlamıyla uyarak, Grubun itibarının inşası ve korunmasında ciddi bir şekilde rol almasını gerektirir.

Etik, gündelik faaliyetlerimizin yönetiminin temelinde olmalıdır ve idari, ticari ve işlevsel tüm uygulamalarımızı beslemesi gerekmektedir. Etik, sadece bir birimin meselesi değil; her birimizin ve hepimizin meselesidir. Grup için temel bir değer yaratma kaldırıcı olan paydaşlarımızın güvenini birlikte bu şekilde inşa etmekteyiz.

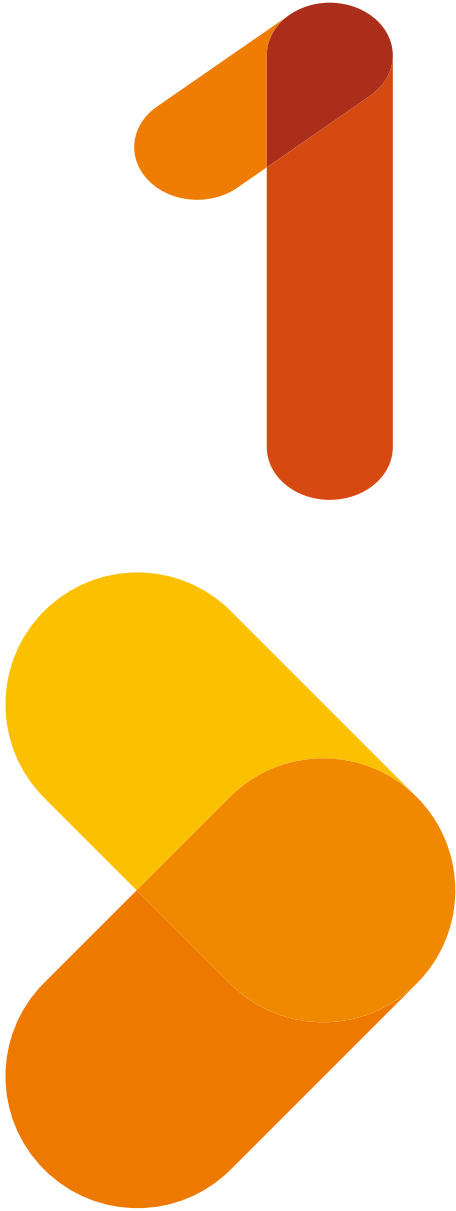
İşbu Etik Tüzüğü'nün öngördüğü ilkeler, etik alanındaki hedeflerimizi detaylandırmaktadır. Grup içerisinde veya Grubun birimlerinde, gerçekleşmesi Etik Tüzüğü'nün öngördüğü ilkelerin çiğnenmesini gerektirecek hiçbir girişim veya performans hedefi belirlenemez.

Grubumuz, işlevsel mükemmeliyetinin ona verdiği kuvvetin dışında, aynı zamanda yüksek güvenilirliği ve sorumluluk seviyesi ile tüm iş ortakları ve müşterileri tarafından tanınmaktadır. Dolayısıyla, görevimiz, gündelik faaliyetlerimizde etiği mutlak öncelik sayarak bize verilen bu güvene layık olmaktır.

 Sabah Koculu

İşbu Etik Tüzüğü, "Etik Uygulamaları" Kılavuzu ile beraber, Grup tarafından benimsenen kaynak belgeler, iç politika ve davranış kurallarının tümünün temelini oluşturmaktadır. Her birimiz, hiyerarşik konumundan, bağlı olduğu ticari kuruluştan veya coğrafi proje sahasından bağımsız olarak, bu kuralların hem destekleyicisi hem de koruyucusudur.

Bu Etik Tüzüğü, etik hususunda ENGIE Grubunun taahhütlerinin tümüne hükmeden 4 temel etik ilkesini tanımlar, bu ilkelerinin uygulama alanını belirler ve Grubun yönetim ile Etik ve Uyum organizasyonunu tanıtır.



ENGIE'nin temel etik ilkeleri

İLKE 1

Kanunlara ve yönetmeliklere uygun davranmak

Grubun tüm çalışanları, her durumda, uluslararası, federal, ulusal ve yerel yönetmelikler ile birlikte, faaliyet alanlarının tabi olduğu mesleki etik kuralları ile Grubun etik ve uyum politikalarına uymalıdır.

Bu özel kurallar, Grubun kimliğinin temellendirmesinden hareketle, tüm birimlerce yürürlükteki yasaların bağlayıcı hükümlerini ve yerel adetleri göz önünde tutarak esaslı bir şekilde uygulanmalıdır.

İLKE 2

Dürüst bir şekilde davranmak ve doğruluk kültürünü teşvik etmek

Dürüstlük ve doğruluk hem iş ilişkilerini, hem kişilerarası ilişkileri, hem de gündelik iş uygulamalarına hükmetmelidir. Mecburi olarak herkes, her durumda ahlaklı bir şekilde davranmalı ve doğruluk ve dürüstlük kültürünü teşvik etmelidir. Grup, bu ilkedен hareketle çalışanlarının davranışının kusursuz olmasına mutlak önem verir. Ortaklarının seçiminde, ENGIE dürüstlük ve insan haklarına saygı konularında yüksek beklentilerini sürdürmeye önem gösterir.

ENGIE etik açıdan sakıncalı durumların ihbar edilmesini teşvik eder. Bu sebeple, hiçbir çalışan, özveri ve iyi niyetle ihbar yöntemine başvurduğu için veya Grubun etik ilkelerine ters düştüğüne inandığı bir faaliyeti yürütmeyi reddettiği için cezalandırılmaz.



İLKE 3

Sadakat göstermek

Grubumuz için bir ilişkinin niteliği, özellikle bir sözleşme imza edilirken, öncelikle muhatapların dürüstlüğüne dayanır. Buna göre, verilen bütün taahhütler yerine getirilmeli ve Grubun yerine getiremeyeceği hiçbir taahhüt verilmemelidir.

Grubun bir çalışanı muhataplarıyla her iletişim kurduğunda, bunu iyi niyetle, yapıcı bir zihniyetle, herkesin faydasını dikkate alarak ve doğru bilgi vermeye önem vererek hareket etmeli.

ENGIE gibi büyük şirketlerin dayandığı şeffaflık ilkesi, uygulanabilir yasalar çerçevesinde, çalışanların işin gizliliğine saygı duymasının önünde bir engel teşkil etmez.

Çalışanlarının işbu Etik Tüzüğünde düzenlenen ilkelere saygı göstermesini bekleyen ENGIE, bunun karşılığında şüpheli buldukları halde, görevleri çerçevesinde iyi niyetle hareket etmeleri şartıyla çalışanlarına gerekli korumayı sağlayacaktır.



İLKE 4

Başkalarına saygı duymak

ENGIE için kalıcı bir işletme, iktisadi gelişme ile insani ilerlemeyi birleştirmeyi bilen işletmedir. Dolayısıyla Grubumuz, mesleki faaliyetlerinde tüm çalışanlar için zorunluluk niteliği taşıyan ve ENGIE'nin tüm birimlerinin onlarla olan ilişkilerine hükmeden hoşgörü ile başkalarına saygı değerlerine birincil önemi vermektedir.

Başkalarına saygı, herkese eşit önem verip, her birine adil bir şekilde davranmak demektir. Bu saygı karşılıklılığı gerektirir çünkü her birimizin hem saygı duyulması gereken hakları, hem de başkalarına, kendi ticari kuruluşuna, Gruba ve toplumun tümüne karşı yerine getirilmesi gereken görevleri vardır.

Bu ilke, özellikle kişilerin haklarına, saygınlıklarına ve özgünlüklerine her durumda riayet etme ile farklı kültürlerle saygı göstermeyi içerir. Başkalarına ait olan maddi ve gayri maddi varlıkları, daha genel bağlamda ortak mal ve çevreyi kapsar. Bu ilke, Grubumuzun kadın-erkek eşitliği, özel hayata saygı, çeşitliliği teşvik etme, ayrımcılığın her türüne karşı mücadele, iş yerinde sağlığın ve güvenliğin korunması (ve özellikle tüm taciz durumlarının önlenmesi ve cezalandırılması) konularındaki politikalarına rehberlik eder.

ENGIE Grubunun tüm iç ve dış politikalarının temelini oluşturup, hatta uyumsuzluk çözüm şekline ilham vermelidir.

İyi niyet ve başkalarına karşı açık görüşlülüğe sevk eden hoşgörü kavramı, radikal nitelikli tüm davranış şekillerini yasaklar.



ENGIE'nin Etik Tüzüğü'nün uygulanması

ETİK TÜZÜĞÜ VE ONUN 4 İLKESİNİN UYGULAMA ALANLARI AŞAĞIDAKİ GİBİDİR:



Grubun tüm çalışanları ve birimleri

ENGIE, çalışanlarının her durumda, meslekleri, sorumluluk seviyeleri ne olursa ve muhatapları kim olursa olsun, Grubun etik ilkelerine göre davranmalarını beklemektedir.

Sağlıklı bir ortamda çalışmak, Grubun düzgün işlemlerini ve çalışanların mutluluğunu sağlar. Dolayısıyla Grup, iş yerindeki yaşam kalitesine büyük önem verir. Hem çalışanlar arasındaki ilişkiler, hem de sosyal taraflarla yürütülen diyalog, güven ve saygı çerçevesi içerisinde olmalıdır.

Yönetim kurulu üyelerinden çalışanlara, hiç kimse, hiçbir durumda Grubun etiği hususunda en ufak bir şüphe uyandıracak davranışta bulunamaz.

Temel etik ilkeleri, Grup tarafından yönetilmeyen şirketlerin yönetim veya gözetim kurullarına üye olan ENGIE çalışanları tarafından teşvik edilmelidir.

ENGIE'nin yöneticileri ve müdürleri, Grubun etik kuralları ile bunların çalışanlar ve paydaşlar tarafında gündelik olarak uygulanmasının en önemli savunucularıdır. Bu yöneticiler ve müdürler, çalışanlarının etik ve düzenleyici gereksinimlerini kontrol etmelidir, fakat daha önemlisi çalışanların uygulamalarının bu gereksinimlere uygun olup olmadığına dikkat etmekte yükümlüdürler.

Etik ve/veya düzenleyici gereksinimlerinin olası ihlali sırasında yaptırımlara başvurulması durumunda, söz konusu yaptırımlar yerel hukuk ve adetlere saygı duyularak uygulanmalıdır.



Grubun müşterileri ve paydaşları

ENGIE, etik ilkelerini müşteriler, yatırımcılar, iş ortakları, tedarikçiler ve alt-yükleniciler (araçlar veya ticari danışmanlar dahil) veya sivil toplum kuruluşları (STK'lar) başta olmak üzere piyasaların bütün aktörleriyle olan ilişkilerine uygular.

Grubumuz, bu ilkelerin benimsenmesi için tüm paydaşlarını teşvik eder.

Grup, müşterilerine kaliteli ürün ve hizmetler, açık diyalog imkanı, şeffaf prosedürler, yerine getirilen taahhütler sunan ve rekabet kurallarına saygıya dayalı müşteri memnuniyetini esas alır.

ENGIE çalışanları paydaşları ile ilişkilerinde dürüst, adil ve tarafsız bir davranış benimser. İş ortakları, tedarikçileri, hizmet sağlayıcıları ve alt-yüklenicilerinin etik anlayışlarının, Grubun etik anlayışı ile uyumlu olduğuna emin olur ve ENGIE **Etik Tüzüğü**nü paydaşlarının dikkatine sunar.

Grubumuz, iş ortakları, tedarikçileri, hizmet sağlayıcıları ve alt-yüklenicileri ile yapılan sözleşmelerinde, ENGIE'nin insan hakları ve yolsuzlukla mücadele konularındaki taahhütlerine hem kendileri hem de karşı taraflarca uyulmasını öngören maddelerin dahil edilmesini şart koşar. Grup, iş ortakları, tedarikçileri, hizmet sağlayıcıları ve alt-yüklenicilerinin dürüstlüğünü ve itibarını göz önüne alır.



Bir bütün olarak toplum

Grubumuz, faaliyetlerini yürüttüğü her yerde etik ilkelerini uygular ve faaliyetlerini evrensel insan haklarına uygun olarak yürütür.

ENGIE, faaliyet gösterdiği toplumlarda sosyal sorumluluklarının bilincinde, çevre ve kültürlerin çeşitliliğine saygılı ve de ekolojik izlerini en aza indirmek suretiyle hareket etmeyi ilke edinmiştir. ENGIE, bu alandaki başarılarını ve karşılaştığı engelleri çevre ve insani yardım alanlarında çalışan sivil toplum kuruluşları (STK'lar) ile paylaşır ve bunlarla işbirliği yapar.



Grubun Etik ve Uyum organizasyonu



Yönetim

ENGIE'nin etik alanındaki taahhütleri, Grup tarafından en üst seviyede teşvik edilmektedir. İcra Kurulu Başkanı, Genel Müdür ve İcra Komitesi, bu hedefi gerçekleştirmek adına Gruba uygun yapılar dahil etmiştir.

ENGIE'nin yönetim kurulunun **Etik, Çevre ve Sürdürülebilir Kalkınma Komitesi** ("CEEDD"), Grubun yürüttüğü faaliyetlerin dayandığı kişisel ve toplu değerlere riayet edilmesini, her çalışanın tabi olduğu davranış kurallarına uyulmasını ve Grubun bunların uygulanmasını hedefleyen yöntemlerinin yeterli olmasını sağlar.

ENGIE'nin Genel Sekreteri tarafından yönetilen **Uyum Komitesi**, Grubun etik alanındaki taahhütlerinin icrasının uygunluğunu denetler, fark edilen aksaklıkları takip eder ve bunların düzeltilip düzeltilmediğini kontrol eder. Bu komitenin faaliyetleri, Grubun yönetim mercilerine ve Genel Müdürlüğüne ENGIE'nin etik planının uygulanması ve kontrol edilmesi konusunda yeterli güvencenin verilmesini sağlar.

Grubun Etik & Uyum Departmanı etiğin, Grubun vizyonu, stratejisi, yönetimi ve uygulamalarına entegre edilmesine yardım eder. Etik ve uyum konularında esas belgeleri teklif eder, bunların işlevsel birimler ve fonksiyonel müdürlükler departmanlar tarafından uygulanmasını gözetir, eğitim girişimlerine öncülük eder, etik olayları hakkındaki ihbarları alır ve Grubun diğer gözlem ve kontrol birimleri ile birlikte gerekli kontrol faaliyetlerine katılır.

Grubun birimlerinin tüm **etik & uyum görevlileri ve etik muhabirleri** Grubun Etik & Uyum birimi altında yönetilir. Etik & Uyum departmanı bu birimden sorumludur ve gerekli talimat ve yorumlarını üyelerine iletip, ilgililerden rapor ve yorumları alır.



Etik & Uyum görevlisinin rolü

Boyuta ve bağımsızlık derecesine göre, her birimin müdürü, Etik & Uyum departmanının onayıyla, bir etik & uyum görevlisi atayıp, ona hem personel, hem de bütçe açısından yeterli imkânları sağlar ve faaliyetlerinin gerektirdiği yetkiyi verir.

Etik & Uyum görevlisi, etik ve uyum konularındaki kuralların ve gereksinimlerin tanımlanmasına katılır ve birim içerisinde bunlara uyulup uyulmadığını denetler. Kendi birimi çerçevesinde, **Etik Tüzüğü** ile etik ve uyum hakkındaki tüm esas belgelerin uygulanmasını kontrol eder. Etik riskinin azaltılmasına yardım eder. Bunun için, özellikle kendi biriminin yönetiminden destek alır ve bu yönetime Grup için etiğin üstünlüğünü (özellikle yolsuzlukla mücadele ile insan haklarına saygı konularında) hatırlatır.

Uyum görevlisi, etik konusunda kendisinden bilgi isteyen her çalışana destek ve tavsiye verir. Ayrıca, özveri ve iyi niyetle ihbar yöntemine başvurmuş olan bir çalışanın yapmış olduğu etik ihbarı nedeniyle herhangi bir ceza uygulaması ile karşı karşıya gelmemesini temin eder.



Uyumluluğun denetlenmesi

Etik ve uyum konularında alınacak önlemlerin uygulanmasının değerlendirilmesi devamlı bir iyileştirme süreci kapsamındadır.

Bu çerçevede, ENGIE'nin Etik & Uyum Yönetimi gerekli uyum denetimlerini belirler ve destekler. Uyum Komitesine ve gerekirse Grubun İcra Komitesine bildirilen etik denetimlerinin yapılmasını gözetir.

Uyum prosedürü, etik politikasının Grubun çeşitli birimlerine yayılmasını her yıl detaylı olarak değerlendirir. Her etik & uyum görevlisi, etik ve uyum alanında ENGIE'nin kuralları ve prosedürlerinin uygulanmasında (veya varsa birimin kendi inisiyatifiyle aldığı tedbirler sonucunda) kendi biriminin yürüttüğü faaliyetler ve katettiği gelişmeler hakkında yıllık rapor hazırlar. Bağlı olduğu birime teslim edilen bu rapora ek olarak, müdür tarafından yazılan ve sorumlu olduğu organizasyon içerisindeki etik-uyum planının uygulaması konusundaki taahhüdünü teyit eden bir uyum mektubu gönderir.

Aynı zamanda, Grubun Etik & Uyum Yönetimi; herhangi bir etik ihlalinin ortaya çıkması durumunda yönetim, lokal departmanlar ve ilgili fonksiyonel birimlerle birlikte çalışmak suretiyle bireysel ve yapısal tedbirlerin alınmasını sağlar.

Bütün bu aktörlerin olası bir kural ihlalini işaret edebilecek en ufak bilgi ve sinyale dikkat etmeleri gerekir. Böylesi bir durumu etik & uyum görevlisine bildirir, ve gerekli olması durumunda spesifik incelemeler ve araştırmaların yapılması ve de düzeltici tedbirlerin alınmasına katkı sağlarlar.



ENGIE'nin etik ve uyum yaklaşımı, 3 düzeye ayrılan esas belgelere dayanıyor:

1. İşbu **Grubun Etik Tüzüğü** ile bunun uygulama koşullarını açıklayan ve durum örnekleri veren **"Etik Uygulamaları" Kılavuzu**.
2. ENGIE'nin, Grubun içerisindeki etik kültürünün uygulanması ve geliştirilmesini gerçekleştirmek adına başvurduğu politikaları ve tematik prosedürlerini birleştiren **başvuru kaynakları**: Dürüstlük, İnsan hakları ve Uyum yönetimi.
3. Meslek gruplarına veya profesyonel uygulamalara göre, Grubun etik konusundaki taahhütlerinin doğurduğu sonuçlarını belirten **davranış kuralları**.

ENGIE'nin tüm etik ve uyum belgeleri, www.engie.com adresinde ve **Grubun intranet ağında** yer almaktadır.

Grubun esas belgeleri


İşbu belgenin çevirileri farklı yorumlara müsait olması nedeniyle, yalnızca Fransızca ve İngilizce versiyonları esas alınmaktadır.


Etik ve uyum konularında bilgi ve öneriler için:
[**ethics-communication@engie.com**](mailto:ethics-communication@engie.com)

Bir etik ihlalini Gruba bildirmek için:
[**ethics@engie.com**](mailto:ethics@engie.com)

Birinci baskı – Kasım 2009
Yeni baskı – Nisan 2012
Güncellenme – Kasım 2016

Bu belge, Grubun tüm yayınlarının görülebileceği, indirilebileceği veya sipariş edilebileceği library.engie.com sitesinde mevcuttur.

Tasarım & yazım: 

Grafik yaratım ve oluşturma: 
scriptosensu.com

Fotoğraflar: Havas / Chamussy Laurent, Havas /
Guibbaud Christophe, Dunouau Franck, Neus / Brunet Arnaud.



1, place Samuel de Champlain
92930 Paris La Défense - Fransa
Tel.: +33 1 44 22 00 00

engie.com

